

A wood thrush (Gélinotte des bois) is perched on a branch of a tree with catkins. The bird has brown and white mottled plumage. The background is a soft-focus forest scene.

Gélinotte des bois

Haselhuhns

Conseils pour la prospection

Tipps zur Suche

Jean-Lou Zimmermann




Pour trouver des indices de traces, prospecter
2-3 jours après une petite chute de neige

Spuren des Haselhuhns lassen sich am besten
2-3 Tage nach einem leichten Schneefall entdecken

Mâle au reposoir

Männchen am Ruheplatz



Spurenlesen
Lecture des traces






Ein Vogel
landet und
verschwindet
unter den
Fichten

Un oiseau
se pose
et se glisse
sous les
épicéas

Envol d'un couple


Abflug eines Paares





Traces d'un couple
et bourgeons
d'aubépine
broutés.

Spuren eines Paares
und abgefressene
Knospen an
einem Weissdorn


A close-up photograph of a snow-covered path. The snow is white and textured, with numerous small, dark, irregular tracks scattered across it. The tracks appear to be from a small animal, possibly a vole or a mouse, and are arranged in a somewhat linear pattern along the path.

Mâle
Männchen

Femelle
Weibchen

A photograph of a snowy slope in a forest. The snow is white and covers the ground, with some small evergreen trees and bushes visible. The tracks of a pair of animals are visible on the snow, showing a clear path of movement. The background is filled with dense evergreen trees.

Traces d'un couple
Spuren eines Paares



Traces de trois
oiseaux

Spuren von
drei Vögeln

Traces d'un
mâle en
parade

Spuren eines
balzenden
Männchens

Mâle se dirigeant vers un concurrent

Ein Männchen, das auf einen Konkurrenten zugeht






Deux mâles se poursuivent

Zwei sich verfolgende Männchen

A photograph of a snowy forest landscape. The ground is covered in a thick layer of snow, with several tracks visible, suggesting a pursuit. The trees are evergreens, some heavily laden with snow. The lighting is bright, casting shadows on the snow. The text is overlaid at the bottom of the image.

Traces de poursuite de deux mâles
Spuren einer Verfolgungsjagd zweier Männchen

A photograph of a snowy forest landscape. The foreground is a wide, snow-covered clearing with several tracks visible in the snow. The tracks appear to be from a large animal, possibly a bear, and are arranged in a way that suggests a pursuit. The background is filled with tall, snow-laden evergreen trees. The lighting is bright, suggesting a sunny day. The overall scene is serene and quiet.

Traces de poursuite de deux mâles
Spuren einer Verfolgungsjagd zweier Männchen

Traces; confusion possible !

Spuren im Schnee ;
Lassen Sie sich nicht verwirren !

Gélinotte

Haselhuhn

Micromammifères

Kleinsäuger

Fientes caecales Blinddarmlosung



Le plus souvent émises
près d'un gîte nocturne

Häufig in der Nähe
von Schlafplätzen



Mâle au reposoir

Männchen am Ruheplatz



Près d'un dortoir nocturne
Fientes en début de décomposition

Langsam zerfallende Blinddarmlosung
in der Nähe eines Schlafplatzes



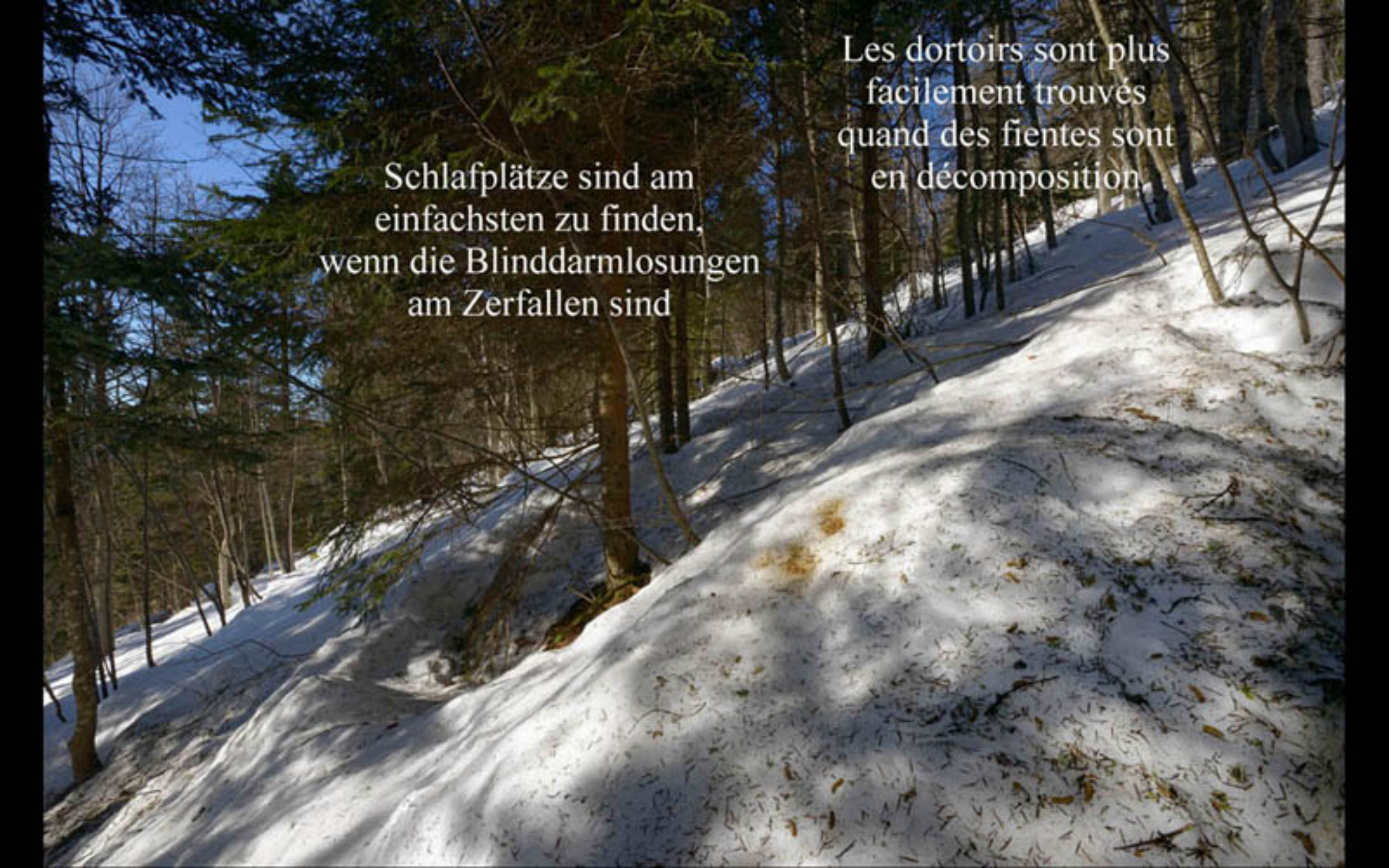
Fientes fraîches et amas de crottules

Frische Blinddarmlosung
und ein Häufchen Kot



Ein Schlafplatz
mit mehr
als 40 Stückchen Kot

Un dortoir nocturne
comporte
plus de 40 crottules

A photograph of a snowy forest slope. The ground is covered in a thick layer of snow, with some brown leaves and twigs scattered on the surface. The trees are a mix of evergreens and deciduous trees without leaves. The sky is blue and clear. The text is overlaid on the image in white font.


Schlafplätze sind am
einfachsten zu finden,
wenn die Blinddarmlosungen
am Zerfallen sind

Les dortoirs sont plus
facilement trouvés
quand des fientes sont
en décomposition




Perchoir reposoir diurne
généralement 10 à 30 crottules

Unter Sitzästen von Tagesruheplätzen
normalerweise 10-30 Kotstückchen



Ne pas confondre
fientes et marquage
territorial du lièvre !

Reviermarkierungen
von Hasen nicht mit
Blinddarmlosungen des
Haselhuhns verwechseln !



Fientes décomposées
et crottules

zerfallene
Blinddarmlosungen
und Kot



Reposoir diurne

Tagesruheplatz



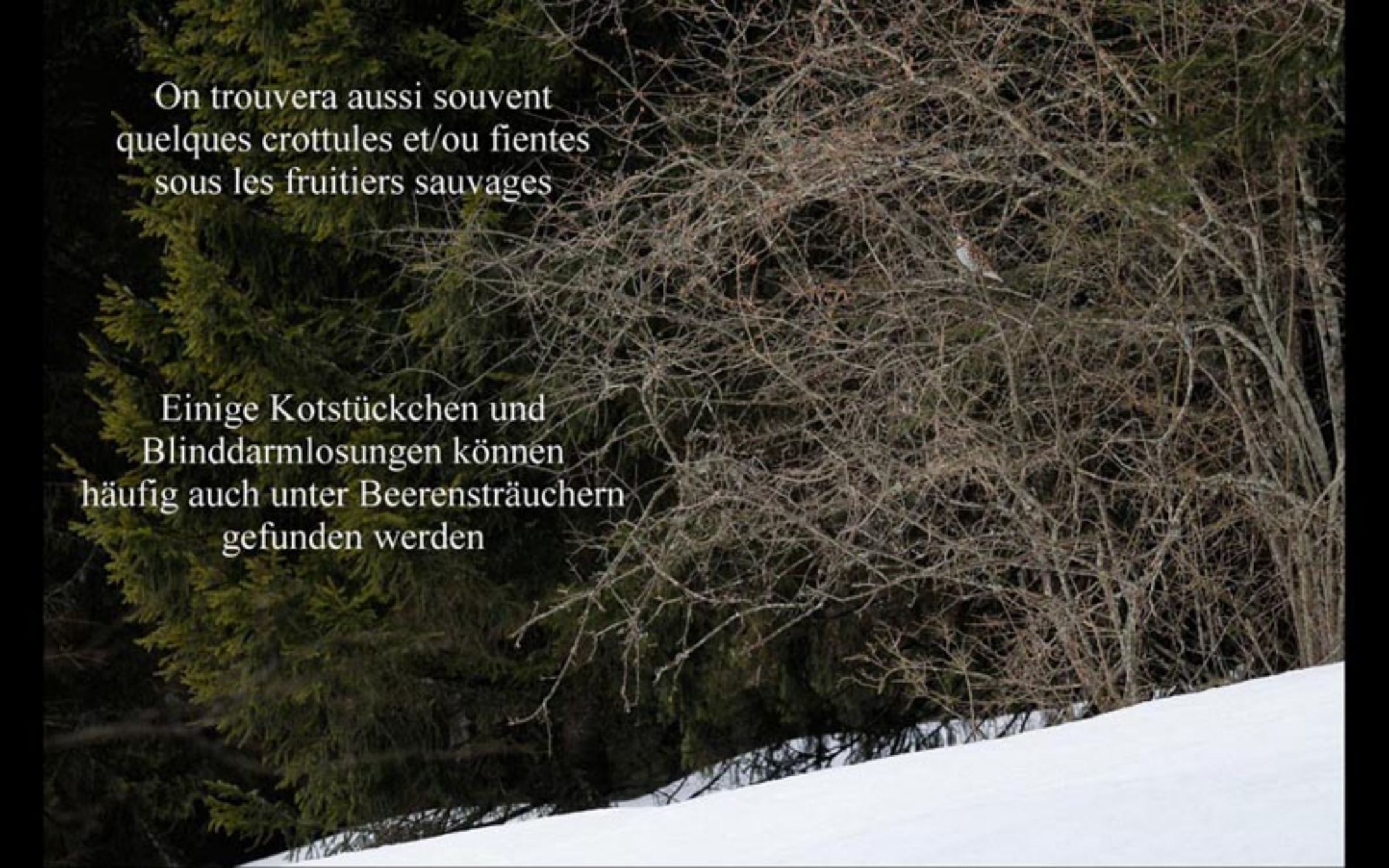
Tagesruheplatz

Reposoir diurne



Fientes sèches
et crottules
teintées de blanc
par l'urine

Ausgetrocknete
Blinddarmlosungen
und durch den Urin weiss
verfärbter Kot



On trouvera aussi souvent
quelques crottules et/ou fientes
sous les fruitiers sauvages

Einige Kotstückchen und
Blinddarmlosungen können
häufig auch unter Beerensträuchern
gefunden werden



Par forte chute de neige
les Gélinottes se gâtent
dans des igloos

Bei starken Schneefällen
graben Haselhühner
Schneehöhlen

Schneehöhle

Igloo

Diurne moins de 40 crottules
Am Tag weniger als 40 Kotstückchen

Nocturne de 40 à 60 crottules
Nachts zwischen 40 und 60 Kotstückchen




Schneehöhlen können bei einsetzender
Schneesmelze sichtbar werden:
Ein eng begrenzter Kothaufen mitten in
einer Waldlichtung ist ein deutlicher
Hinweis auf einen Schneehöhlenstandort



Un amas serré de crottules
découvert à la fonte des neiges
au milieu d'une clairière
indique l'emplacement d'un igloo






Aubépine
Weissdorn

Igloo de la nuit
Schneehöhle der
vergangenen Nacht

Igloo de hier
Schneehöhle von gestern



Aubépine
Weissdorn

Igloo de hier
Schneehöhle von gestern

Igloo de la nuit
Schneehöhle der
vergangenen Nacht

Fientes
Blinddarmlosungen

Certains igloos peuvent avoir plusieurs mètres de longueur

Gewisse Schneehöhlen können eine Länge von mehreren Metern haben

Un igloo n'est jamais réutilisé

Eine Schneehöhle wird nie 2x benutzt

Selon les conditions météo, un lieu avec nourriture et neige qui ne crouste pas peut être privilégié par la Gélinotte

Je nach Witterung kann ein Ort mit gutem Nahrungsangebot und einer Schneeschicht, die das Graben von Schneehöhlen erlaubt, mehrmals benutzt werden



6 igloos

6 Schneehöhlen





L'oiseau est dans son igloo

Der Vogel befindet sich in der Schneehöhle



Piste de raquette traversant les territoires
Schneeschuhroute durch ein Haselhuhnrevier


L'oiseau est dans son igloo

Der Vogel befindet sich in der Schneehöhle




Indices d'igloo diurne
au milieu d'une desserte
forestière

Spuren einer Tagesschneehöhle
mitten auf einem Forstweg



Indices de deux
igloos nocturne

Spuren von zwei
Nachtschneehöhlen



Après la disparition des
dernières traces de neige
les indices seront
difficile à trouver

Nach abgeschlossener
Schneesmelze sind
Haselhuhnspuren deutlich
schwieriger zu finden

Les bains
de poussières

Das Staubbad



A photograph of a forest clearing. In the foreground, a large, thick tree trunk with rough bark and several horizontal branches dominates the right side. The ground is covered in brown pine needles and some small green plants. In the background, a lush green meadow stretches out, bordered by a dense forest of evergreen trees. The lighting is soft, suggesting a shaded forest environment.

Bains de poussière à confirmer par
la présence de plumes ou de crottules

Staubbäder können an herumliegenden
Federn oder Kotballen erkannt werden

A photograph of a forest floor covered in a thick layer of brown, fallen leaves. In the foreground, there is a distinct, roughly rectangular patch of bare, dark brown soil. The background shows a dense forest with various trees, including some evergreens and deciduous trees with bare branches. The lighting is somewhat dim, suggesting an overcast day or a shaded forest interior.

Bain de poussière
Staubbadstandort

A photograph of a molehill in a forest. The molehill is a smooth, conical mound of dark, moist soil. It is surrounded by a dense layer of dry, brown twigs and branches. In the background, there are green trees and a mossy log. The text "Bains de poussière dans des taupinières" is overlaid in white on the left side of the image.

Bains de poussière
dans des taupinières

A photograph of a molehill on a mouse nest. The molehill is a mound of light brown, sandy soil. It is situated on a bed of dry, brown leaves and twigs. In the background, there are bare, white-barked trees and a blue sky. The text "Staubbad auf Mausehaufen" is overlaid in white on the right side of the image.


Staubbad auf
Mausehaufen

Bains de poussière et plumes de mue
Staubbad und gemauserte Federn




Couple en parade
Balzendes Pärchen





Plumes d'une femelle
et crottules

Federn eines Weibchens
und Kot



Crottule en escargot,
indice de présence
d'une femelle nicheuse

Schneckenförmiger
Kot deutet auf ein
brütendes Weibchen hin



Site de nidification souvent
dans un endroit insolite

Neststandorte liegen oft an
ungewöhnlichen Stellen

Nid

Nest

A photograph of a forest floor. In the center, there is a large, messy pile of dry sticks, twigs, and branches, which appears to be a bird's nest site. The surrounding area is covered with forest floor debris, including moss and small plants. In the background, several tall, thin tree trunks are visible, and the forest extends into the distance. The lighting is natural, suggesting daytime.

Site de nidification

Neststandort

Nid après éclosion

Nest nach dem Schlüpfen



Nidification réussie

Erfolgreich geschlüpfte Brut

Gélinotte agée d'une dizaine de jours

Etwa 10 Tage alter Jungvogel



The image shows a close-up of a forest floor covered in dry leaves, twigs, and small stones. Three dark, irregular droppings are visible, scattered across the ground. The droppings have a mottled, almost black appearance with some lighter, greyish-blue areas, suggesting they contain insect remains. The background is a dense layer of natural debris, including brown leaves and thin, light-colored twigs.

Crottules de jeunes Gélinoites dont les insectes sont
le menu principal

Kot eines jungen Haselhuhns, dessen Hauptnahrung
Insekten sind

Bain de poussière utilisé par une femelle de grand Tétrás
et par des Gélínottes

Staubbad, welches von einer Auerhenne und Haselhühnern
benutzt wurde



Gélinotte de moins de deux mois
Mindestens 2 Monate altes Haselhuhn

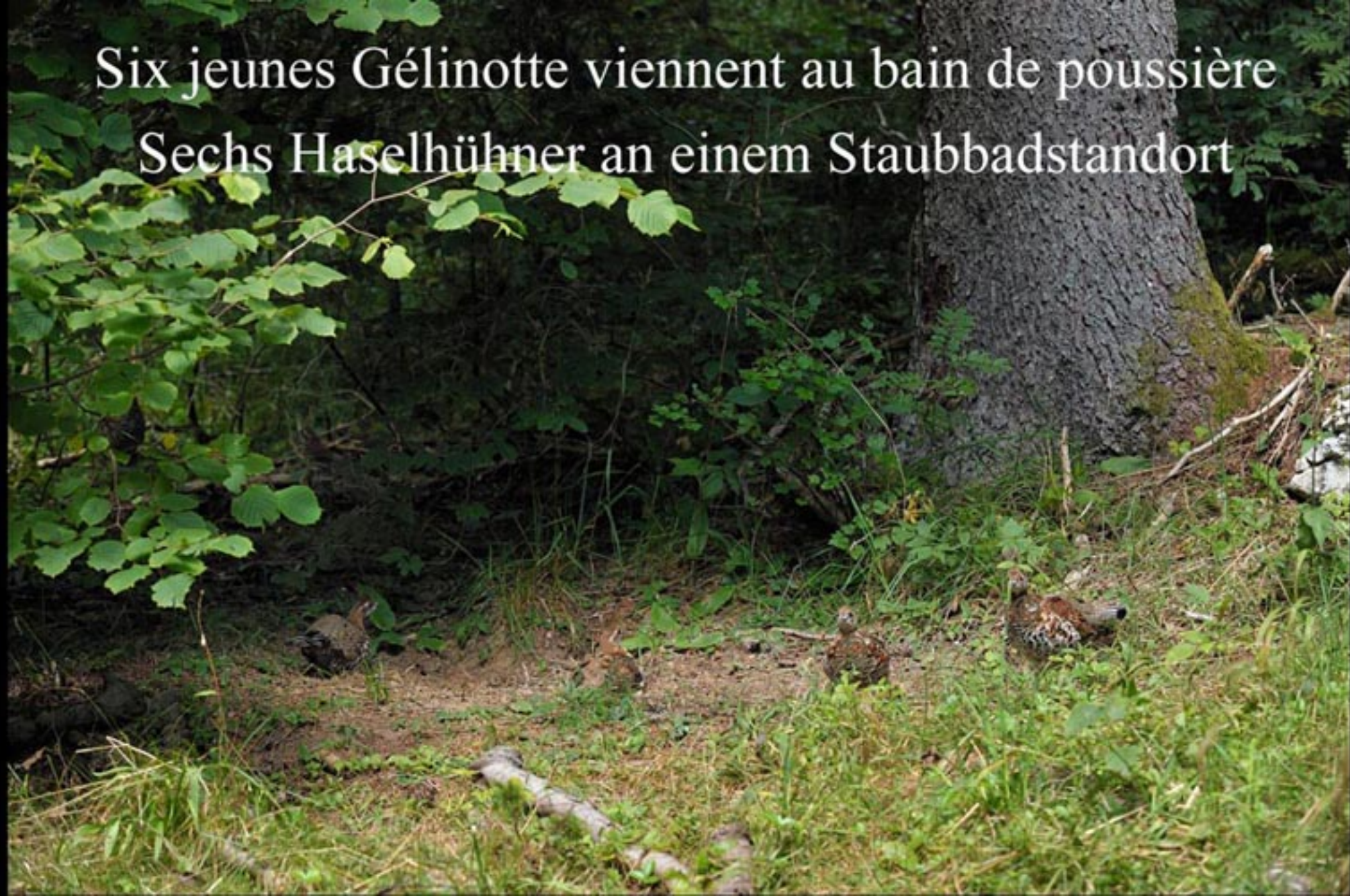


A hazelhen (Gelinotte) is perched on a branch of a tree, looking to the left. The tree has dense green foliage and a thick trunk. The background is a bright, overcast sky.

Gélinotte
de plus
de deux
mois

Mehr als
2 Monate
altes
Haselhuhn

Six jeunes Gélinotte viennent au bain de poussière
Sechs Haselhühner an einem Staubbadstandort



Famille au bain de poussière
Eine Familie bei einem Staubbad



Jeune femelle de l'année au bain de poussière
Diesjähriges Weibchen bei einem Staubbad





Les indices sont difficiles à trouver dès que la végétation est présente
Sobald die Vegetation austreibt sind Haselhuhnspuren sehr schwierig zu finden

Et voir un oiseau
c'est un peu comme gagner au loto

Und einen Vogel zu Gesicht
zu bekommen, ist wie einen 6er im Lotto zu haben

La fin de l'été annonce le début de la dispersion
Ende Sommer lösen sich die Familien auf



Les jeunes oiseaux se cherchent des territoires
Jungvögel müssen sich jetzt ein eigenes Revier suchen





Des indices peuvent laisser penser à de la prédation

Gelegentlich kann man auch Hinweise auf Prädation finden

A close-up photograph of a muddy, brownish-grey ground surface. Several small, vibrant green plants with rounded leaves are scattered across the scene, particularly on the left and right sides. In the center of the muddy area, there is a small, dark, irregularly shaped object that appears to be a footprint or a small animal's mark. The overall texture is wet and uneven.

On peut trouver quelques traces

Ab und zu können Fussabdrücke gefunden werden



En été les crottules sont plus molles

Im Sommer ist der Kot deutlich feuchter und weicher als im Winter

Les crottules d'automne disparaissent très rapidement

Herbstkot zerfällt sehr rasch und ist nicht lange zu sehen

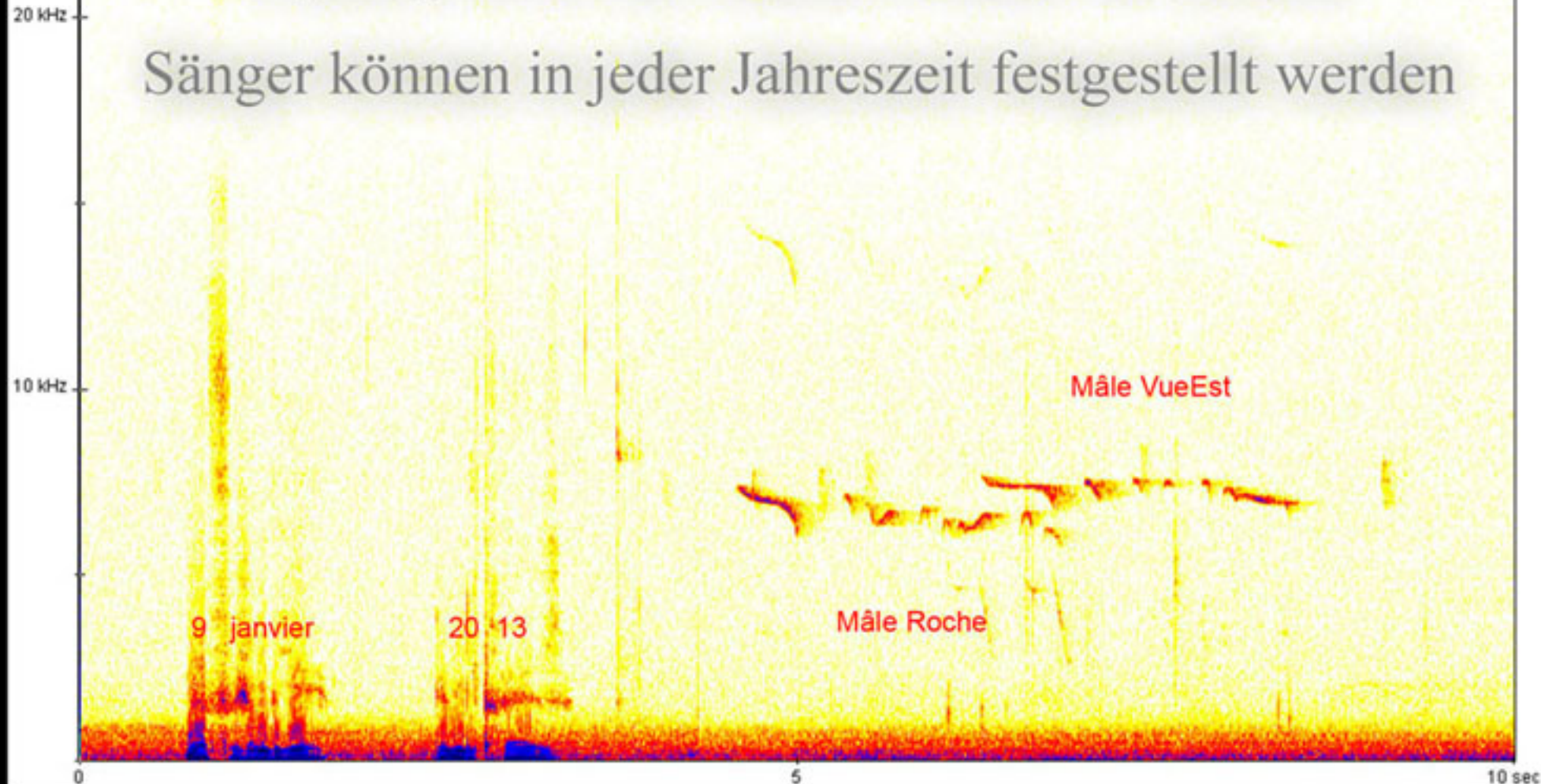


Les chants

Der Gesang



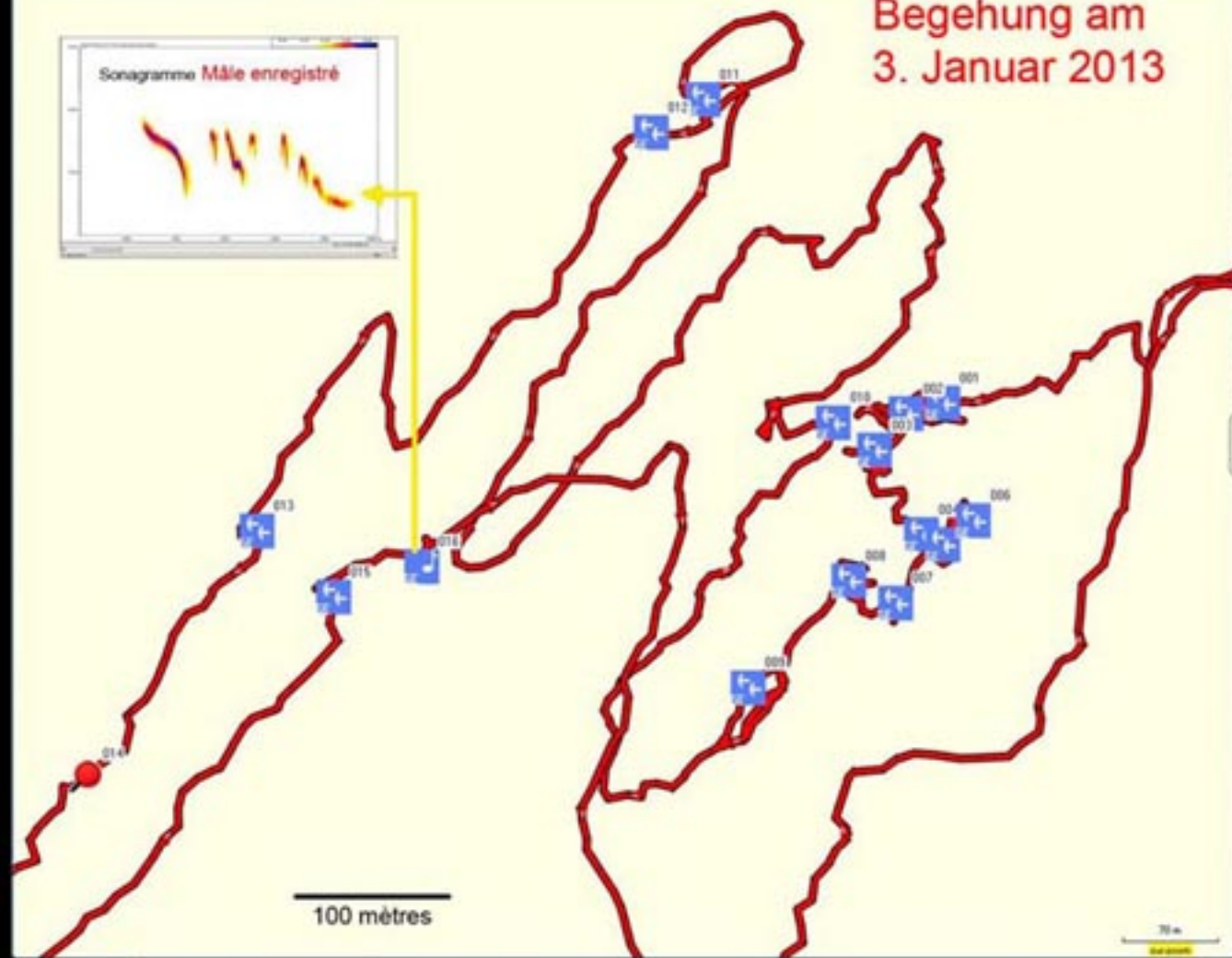
Il peut y avoir des chants à toutes les saisons
Sänger können in jeder Jahreszeit festgestellt werden



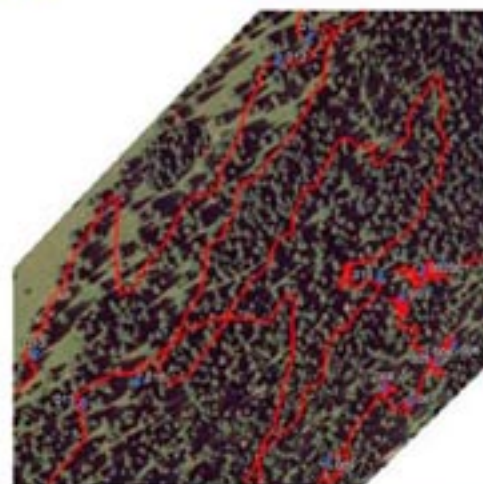
PROSPECTION du 3 janvier 2013

Parcours ~7km
Temps de prospection 3h50
Temps de déplacement 2h40

Begehung am 3. Januar 2013



Nom	GPS	Commentaire
001	03.046 13 10.29.58	Gélinotte Une femelle
002	03.046 13 10.36.52	Gélinotte Traces du jeu Photo
003	03.046 13 11.02.17	Gélinotte Traces Photo
004	03.046 13 11.22.28	Gélinotte Traces de hier
005	03.046 13 11.24.55	Gélinotte Traces de hier
006	03.046 13 11.41.20	Gélinotte <u>Traces Coule + cotelles + Bourgeois subjeu enregistré Photo</u>
007	03.046 13 11.48.28	Gélinotte <u>Traces enregistre au sol Photo</u>
008	03.046 13 11.57.05	Gélinotte Traces avec double bases de micromammelles Photo
009	03.046 13 12.05.07	Gélinotte Traces descendant
010	03.046 13 12.21.21	Gélinotte Traces remont
011	03.046 13 12.50.56	Gélinotte Traces descendant
012	03.046 13 12.57.21	Gélinottes Traces via SW
013	03.046 13 13.10.19	Gélinottes Traces via NE
014	03.046 13 13.15.11	Heurte Multiple traces
015	03.046 13 13.27.29	Gélinotte Traces SW
016	03.046 13 13.34.15	Gélinotte <u>(au chant) Mâle enregistré</u>



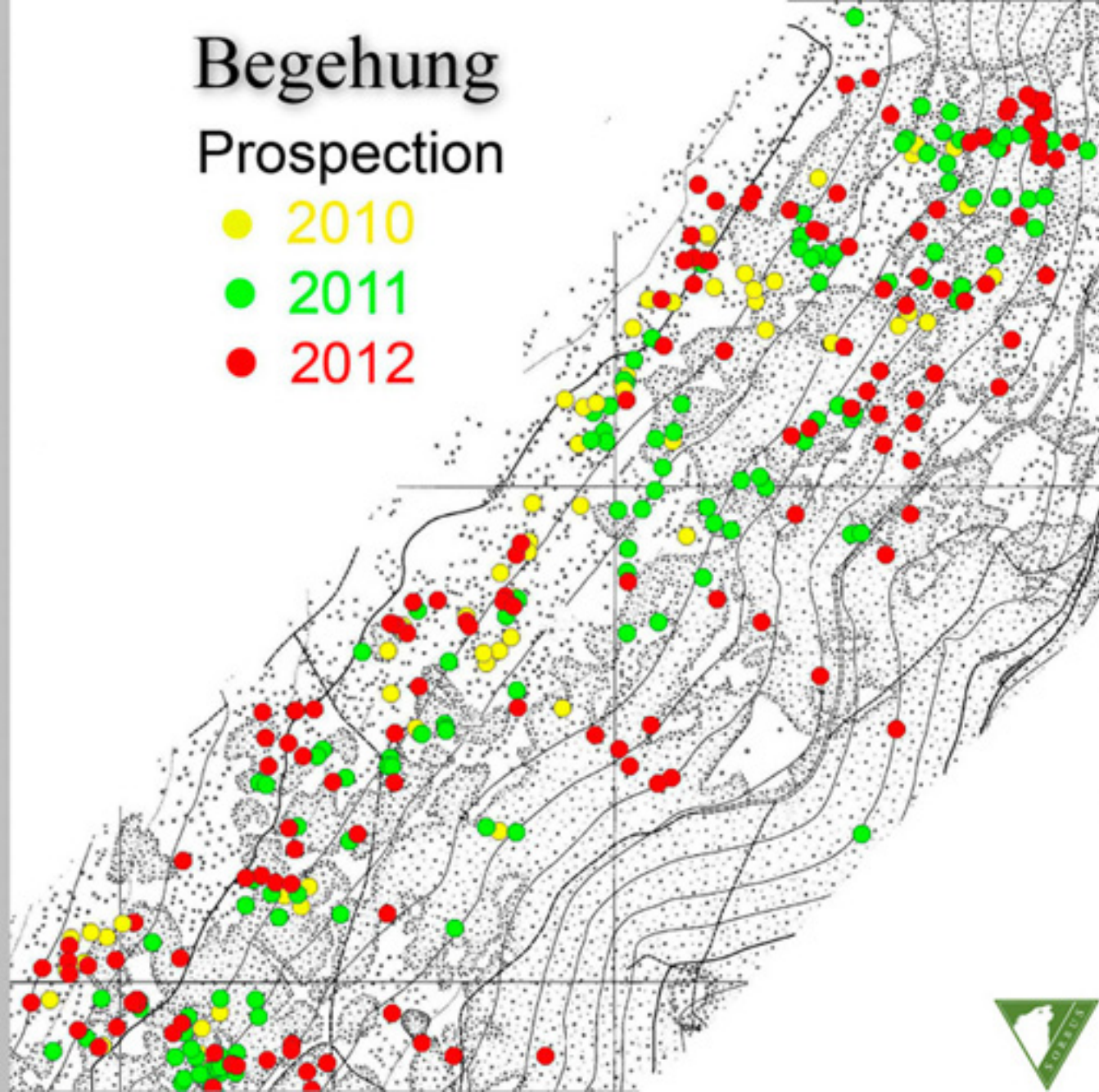
Begehung

Prospektion

● 2010

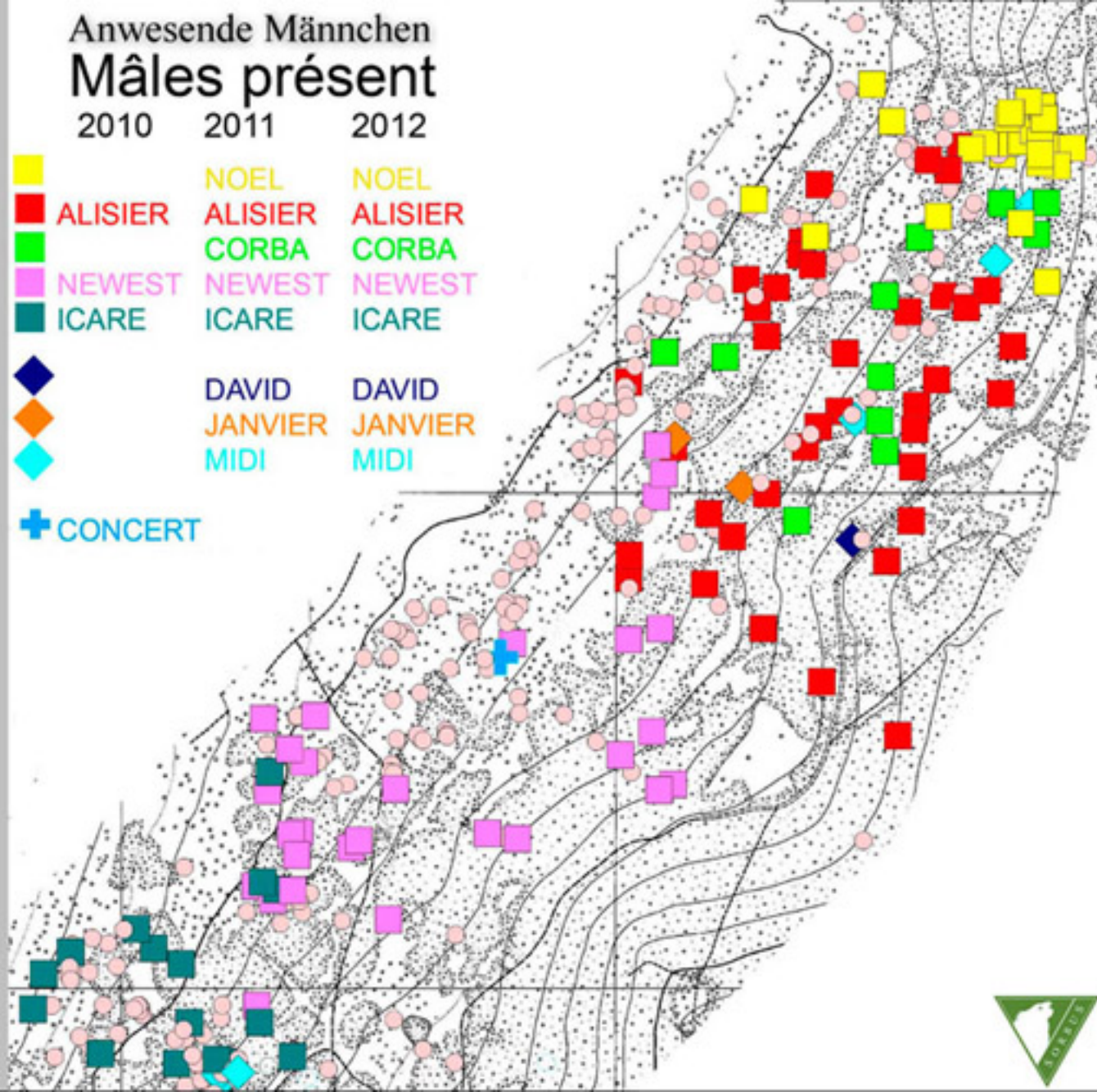
● 2011

● 2012



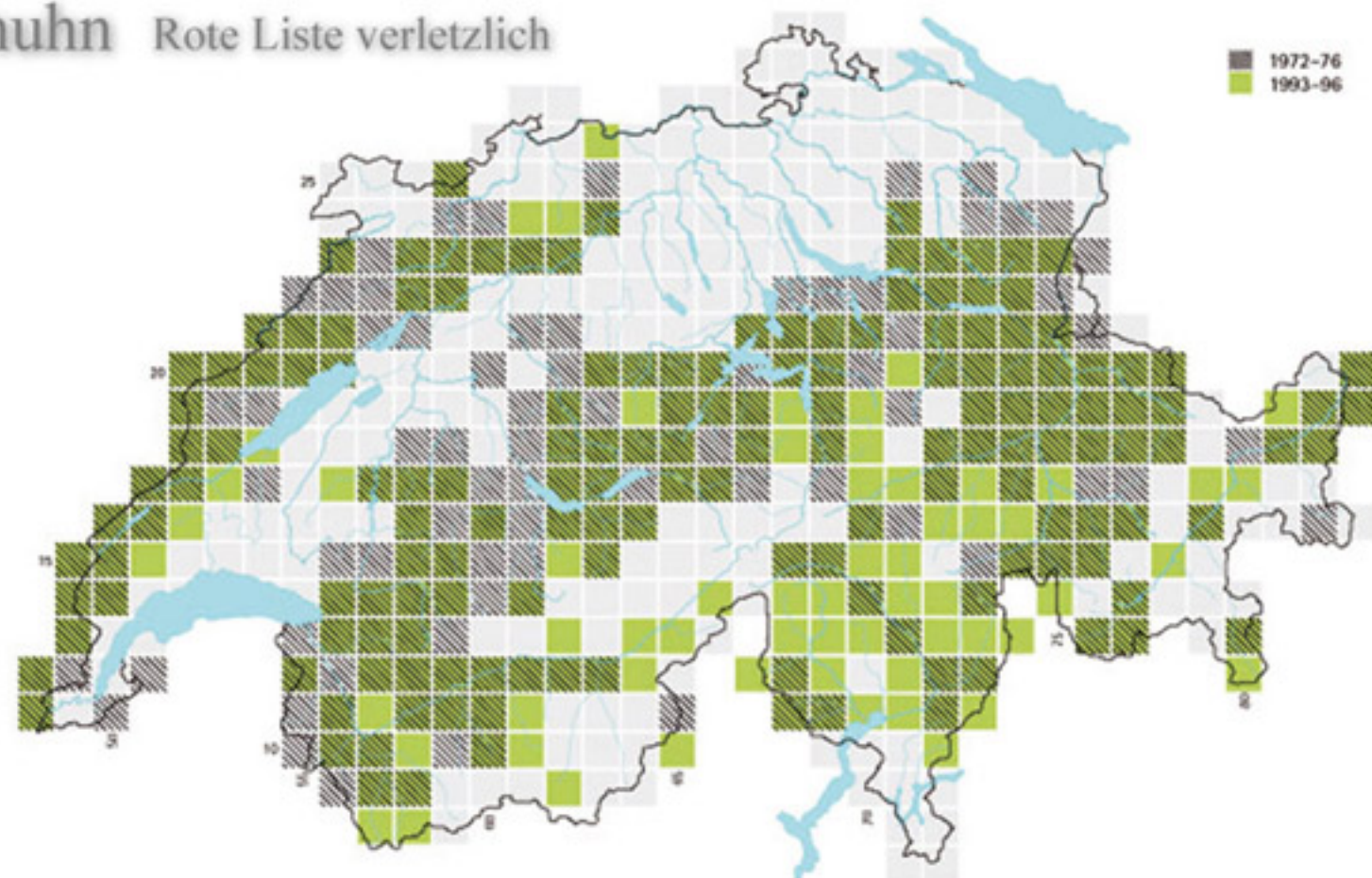
Anwesende Männchen Mâles présent

2010 2011 2012



Gélinotte des bois Liste rouge vulnérable

Haselhuhn Rote Liste verletzlich



Non chassable

Nicht jagdbar

7500 - 9000 couples

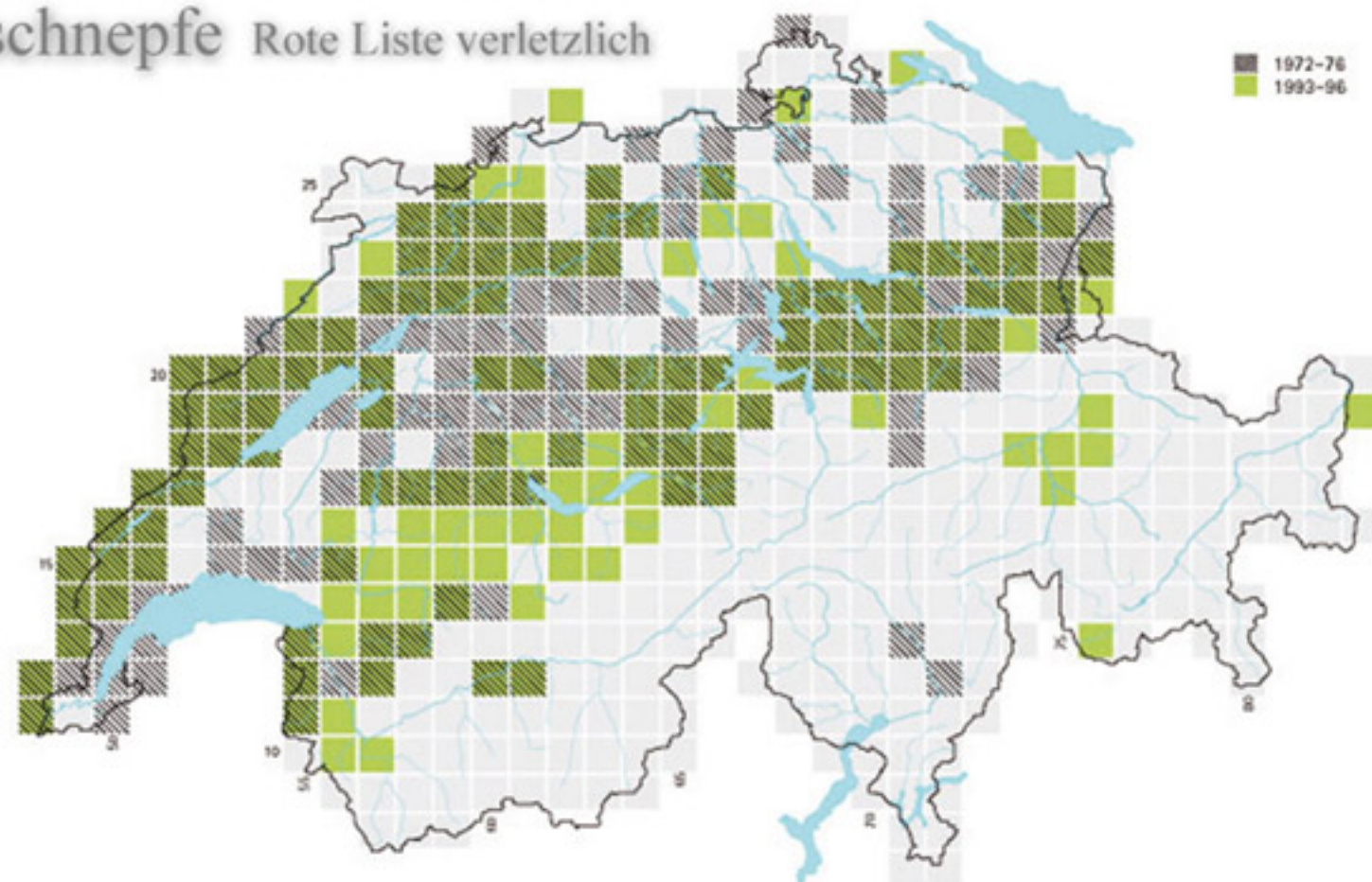
7500 - 9000 Brutpaare

Sédentaire

Standvogel

Bécasse des bois Liste rouge vulnérable

Waldschnepfe Rote Liste verletzlich



Chassable
Jagdbar

1100 -1660 couples
1100 -1660 Brutpaare

Migratrice
Zugvogel

Bécasse des bois

Waldschnepfe



Conseils pour la prospection

Tipps zur Suche

Les bécasses arrivent entre fin mars et début avril

Die Waldschnepfen treffen bei uns Ende März, Anfang April ein



A woodcock with a long, straight bill and mottled brown and black feathers is standing in a snowy field. The bird is facing left, and its long bill is pointed downwards. The background is a soft, out-of-focus white snow. In the foreground, there are several thin, bare branches extending across the frame.

Les indices sur la neige
Spuren im Schnee

Fiente typique appelée Miroir



Typische Waldschnepfen-Losung (Kot)



Traces sur la neige
Spuren im Schnee



Coup de bec typique en forme de triangle


Pickende Waldschneepfen hinterlassen
einen typischen, dreieckigen Abdruck

On peut trouver des traces dans les
mêmes biotopes que la Gélinotte




Spuren der Waldschnepe können in den
selben Habitaten gefunden werden,
wie jene der Haselhühner

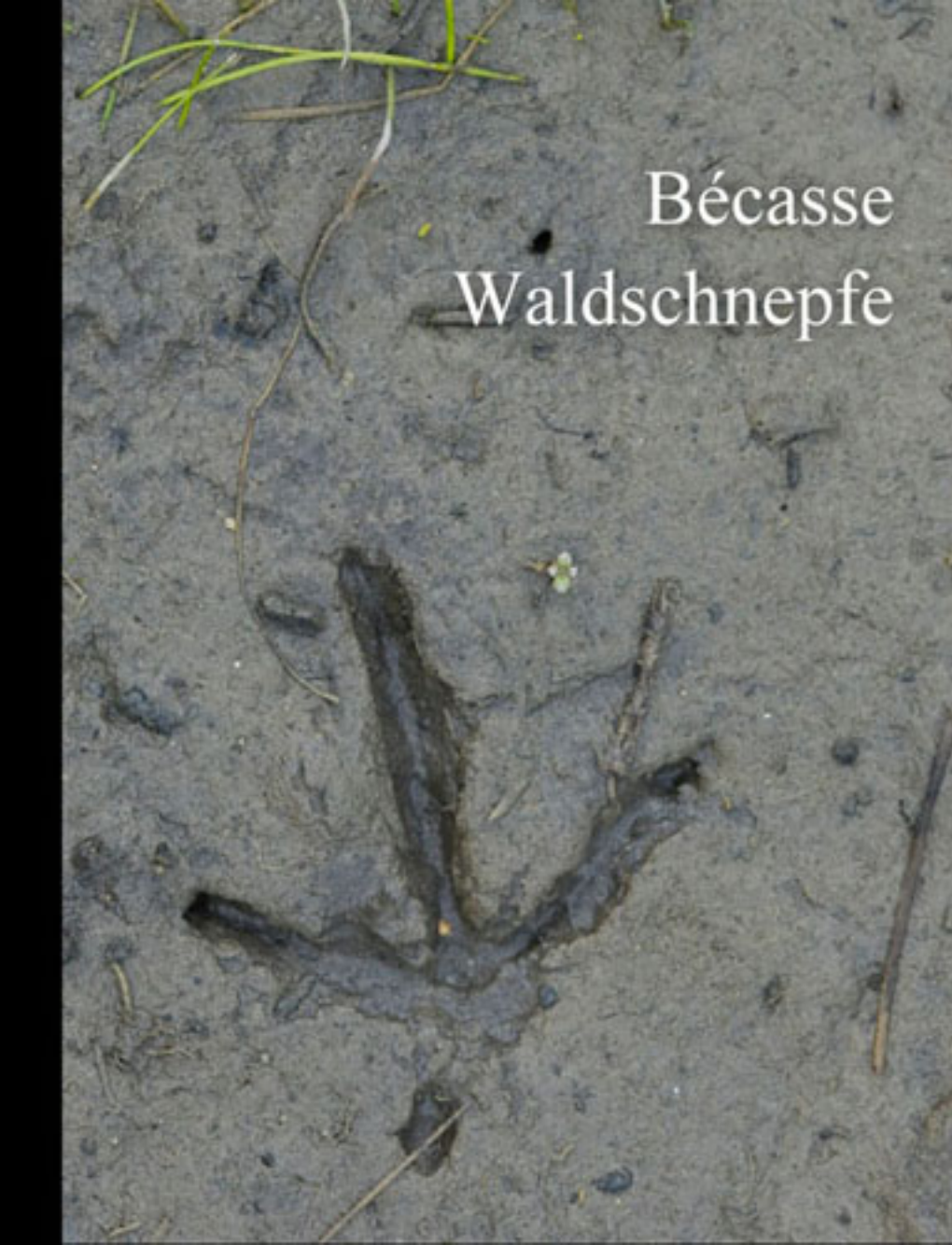




Bécasse
Waldschnepfe



Gélinotte
Haselhuhn



Bécasse
Waldschnepfe



Gélinotte
Haselhuhn

La croule commence dès l'arrivée des oiseaux
Elle se déroule le soir du crépuscule à la nuit
et le matin juste avant l'aube.

Sobald die Waldschnepfen zurückgekehrt sind,
beginnen die Männchen Balzflüge zu vollführen.
Diese konzentrieren sich auf die Abend- und Morgendämmerung



A male bird is captured in flight against a clear, bright blue sky. The bird is positioned in the upper center of the frame, with its wings spread and its tail feathers visible. The background is filled with the dark green, needle-covered branches of evergreen trees, which are out of focus, creating a sense of depth. The lighting is bright, suggesting a sunny day.

Les mâles chantent en volant et survolent de préférence les zones dégagées, clairières, chemins, etc.

Die singenden Männchen überfliegen dabei bevorzugt offene Flächen wie Lichtungen, Waldstrassen, etc

La nuit venue ils ralentissent
la vitesse de vol par un
double battement d'ailes

Bei Einbruch der Nacht verlangsamen
die Waldschnepfen ihren Flug, indem sie
zweimal die Flügel aneinander klatschen





Les paires de
deux mâles sont
accompagnées de
"tsitt" excités

Begegnungen zweier
Männchen sind meist
begleitet von erregten
"tsiit" Lauten



Les pairons presque silencieux
sont souvent ceux d'un couple



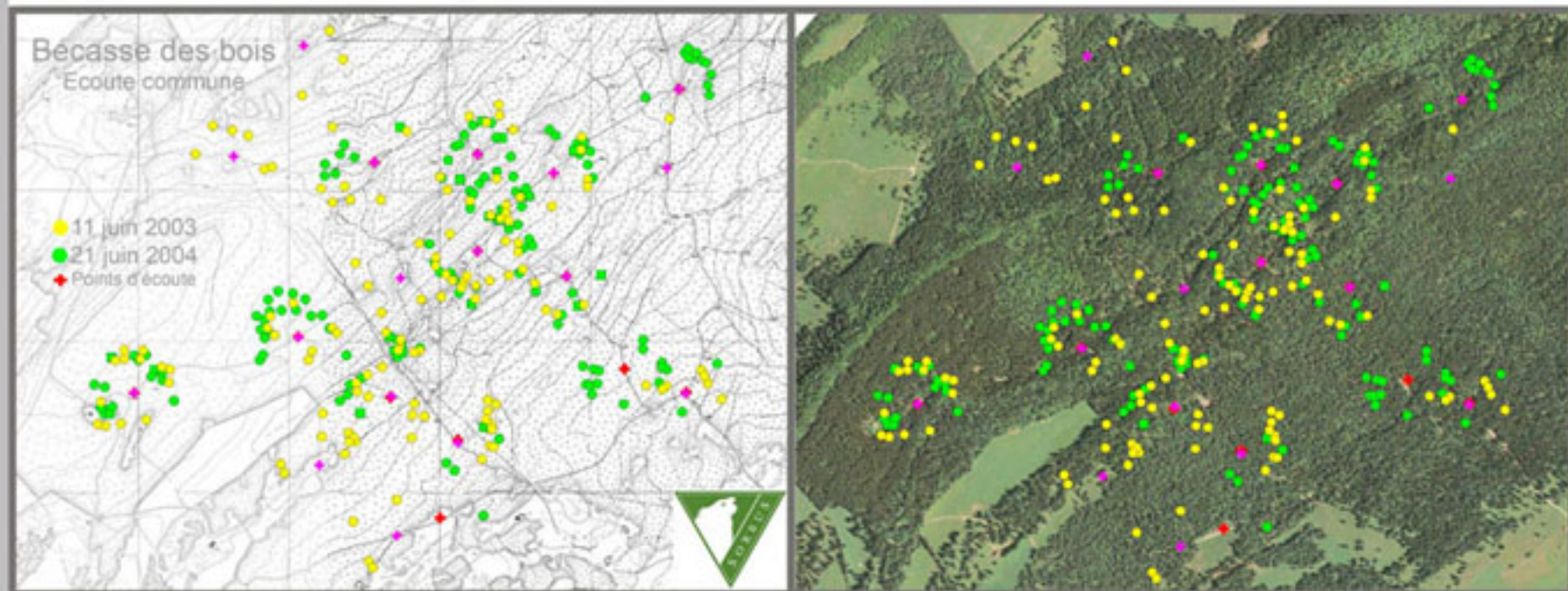
Fliegen zwei Waldschnepfen zusammen
beinahe lautlos durch die Nacht,
handelt es sich meist um ein Paar

Les écoutes communes

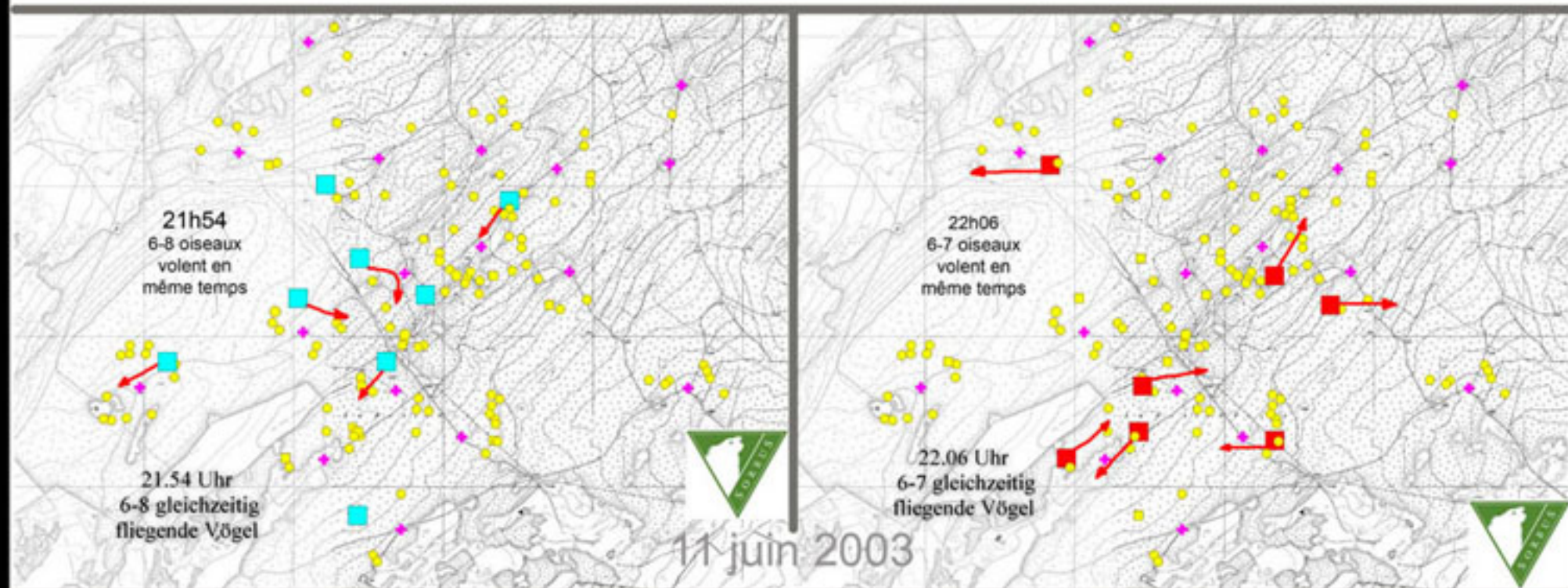
Koordinierte Balzzählungen



Waldschnepfe Koordinierte Balzzählung 11. juni 2003 und 21. juni 2004



Chaque observateur note le sens du vol et l'heure précise du contact.
Se munir d'une boussole pour situer correctement les contacts.
Un GPS est utile pour relever sa position par rapport au point prédéfini.



Jeder Beobachter notiert für jede Balzflugbeobachtung die Flugrichtung und die exakte Uhrzeit.
Ein Kompass ist daher ein wichtiges Hilfsmittel, um Beobachtungen möglichst genau zu kartieren.
Mit Hilfe eines GPS kann zudem der Standort des Beobachters leicht bestimmt werden

21h36
5-6 oiseaux
volent en
même temps

21.36 Uhr
5-6 gleichzeitig
fliegende Vögel

21h48
6 oiseaux
volent en
même temps

21.48 Uhr
6 gleichzeitig
fliegende Vögel

22h06
5 oiseaux
volent en
même temps


22.06 Uhr
5 gleichzeitig
fliegende Vögel

22h15
7 oiseaux
volent en
même temps

22.15 Uhr
7 gleichzeitig
fliegende Vögel

21 juin 2004



A male woodcock is perched on a dark, textured rock. The bird has mottled brown and grey plumage and a long, straight bill. It is looking towards the right. The background is dark with some thin, light-colored branches.

Les mâles font des poses lors de la soirée,
ce qui fait que tous les mâles ne volent
pas forcément en même temps.

Im Verlaufe des Abends machen die Männchen
immer wieder Pausen zwischen den Balzflügen.
Das führt dazu, dass nicht immer alle Männchen
zur gleichen Zeit in der Luft sind



Reconnaissance individuelle des mâles par le chant

Ce mâle a été suivi de 2004 à 2010
Il est donc âgé de minimum 7 ans

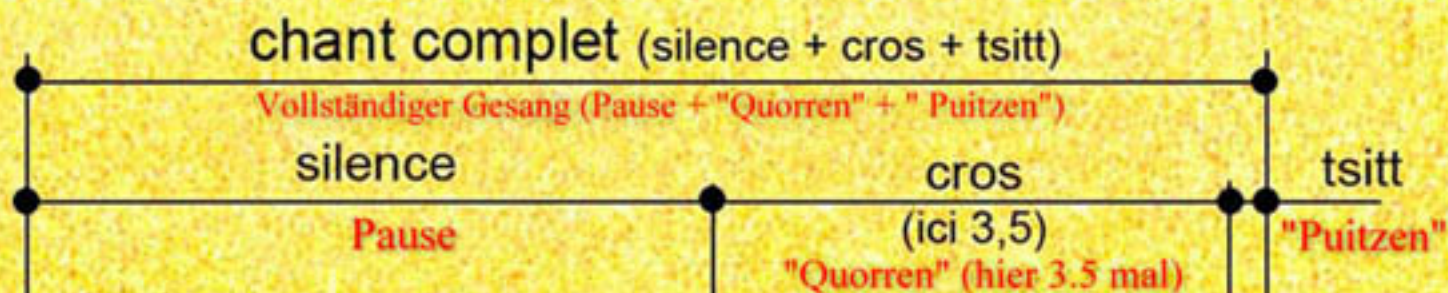
L'espérance de vie moyenne
pour un adulte est de 4 ans

Individuelle Erkennung der Männchen anhand des Gesangs

Dieses Männchen wurde zwischen 2004 und 2010 immer
wieder registriert. Es ist daher mindestens 7 Jahre alt

Die durchschnittliche Lebenserwartung einer adulten
Waldschnepfe liegt bei 4 Jahren

Chaque mâle est reconnaissable individuellement par son chant



Jedes Männchen kann anhand seines Gesanges individuell erkannt werden

9

10

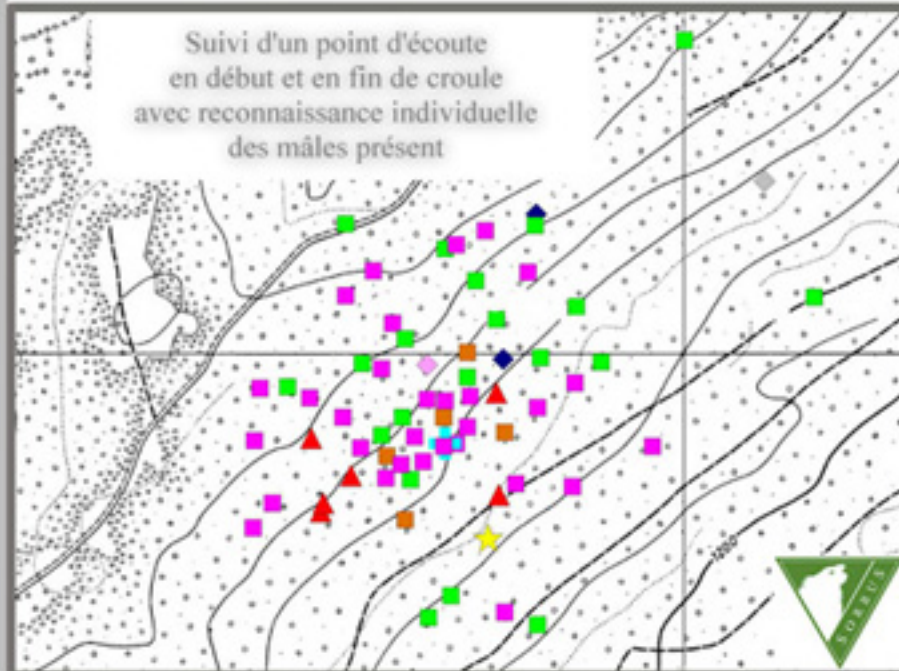
11

12

13 sec



Suivi d'un point d'écoute
en début et en fin de croute
avec reconnaissance individuelle
des mâles présent



Aufnahmen von einem Standort am
Anfang und Ende der Balzzeit.
Anwesende Männchen konnten
individuell erkannt werden

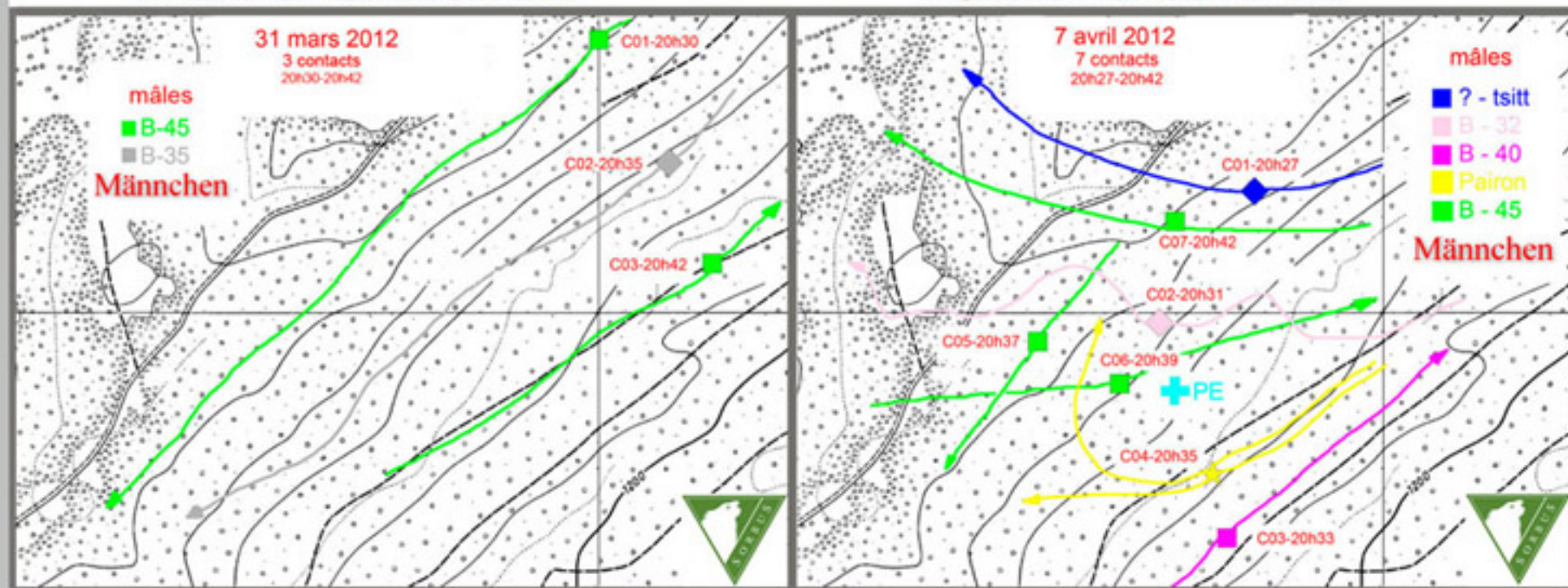


Débût de croule

Am Anfang der Balzzeit

31. März 2012, 3 Nachweise, 20:30-20:42

7. April 2012, 7 Nachweise, 20:27-20:42



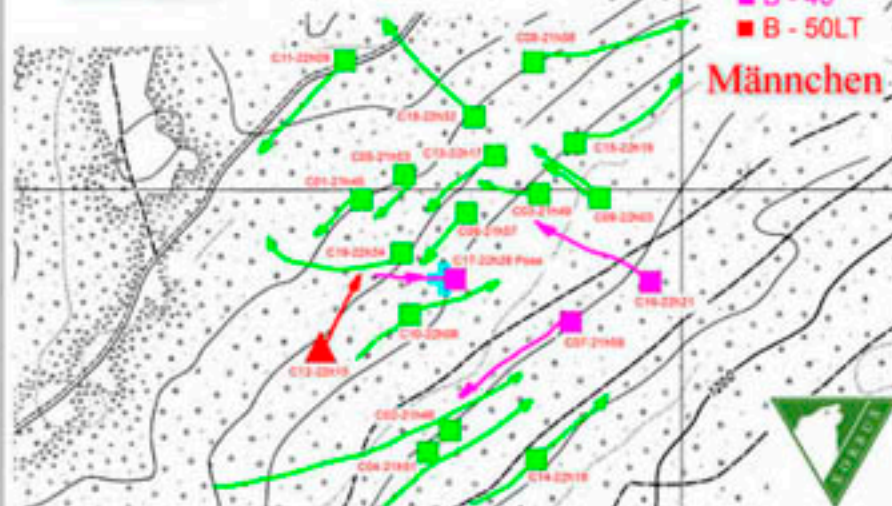
25. Juni 2012
19 Nachweise
21:45-22:34

25 juin 2012
19 contacts
21h45-22h34

mâles

- B - 45
- B - 40
- B - 50LT

Männchen



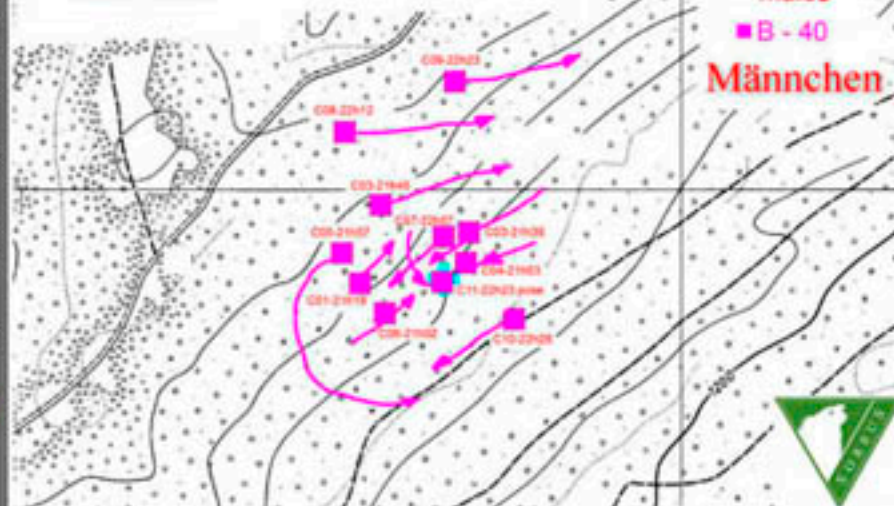
26. Juni 2012
11 Nachweise
21:20-22:33

26 juin 2012
11 contacts
21h20-22h33

mâles

- B - 40

Männchen



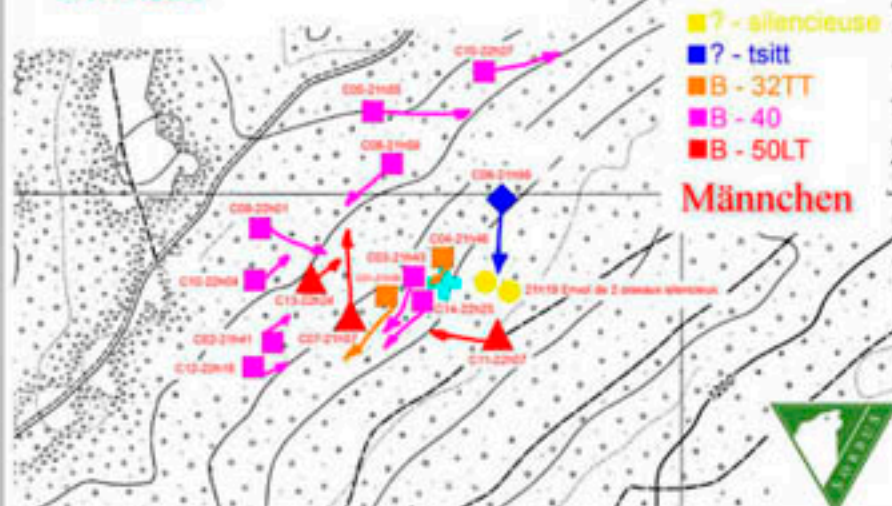
27. Juni 2012
17 Nachweise
21:19-22:27

27 juin 2012
17 contacts
21h19-22h27

mâles

- ? - silencieuse
- ? - tsitt
- B - 32TT
- B - 40
- B - 50LT

Männchen



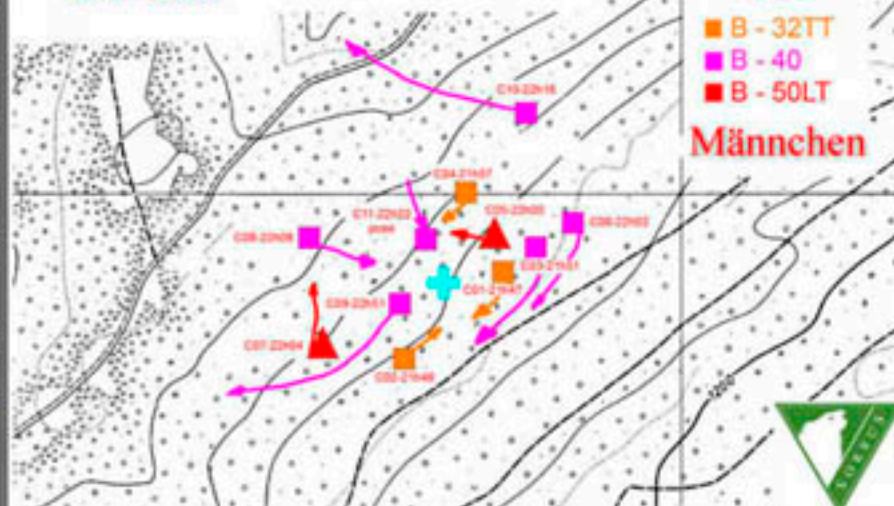
28. Juni 2012
11 Nachweise
21:47-22:22

28 juin 2012
11 contacts
21h47-22h22

mâles

- B - 32TT
- B - 40
- B - 50LT

Männchen



Le mâle B-40
28 juin 2012

Das Männchen B-40
am 28 Juni 2012



Le mâle B-40
28 juin 2012

Das Männchen B-40
am 28 Juni 2012



A photograph of a forest landscape at sunset. The foreground is filled with dense green ferns and a pile of dry, greyish-brown sticks. In the middle ground, there are several tall, thin evergreen trees. The background shows a line of trees silhouetted against a sky with soft, warm colors from the setting sun. The text is overlaid in white, serif font.

Prospection après la croule

Waldschnepfensuche ausserhalb
der Balzzeit

Après la croule où sont les oiseaux?

Wo halten sich nicht balzende Waldschnepfen auf?



Trois jeunes bécasseaux de 4-5 jours

Drei junge Waldschnepfen im Alter von 4-5 Tagen



Jeune bécasseau de 4-5 jours
4-5 Tage alte Waldschnepfe



A lush green forest floor with various plants and a small nest of white eggs. The scene is filled with vibrant green foliage, including large-leafed plants and tall grasses. In the lower-left corner, a small nest of white eggs is visible, partially hidden by the vegetation. The background shows a dense forest of tall, thin trees.

Nidification réussie
Erfolgreich geschlüpfte Brut

A forest floor with a large, weathered log, ferns, and a muddy path. The scene shows a large, weathered log lying on a muddy path. The log is covered in peeling bark and surrounded by ferns and other forest vegetation. The ground is dark and muddy, with some small rocks scattered around. The background is filled with dense green ferns and other forest plants.

Traces
Spuren

A photograph of a forest stream with text overlays. The stream flows through a dense forest of tall, thin trees. The water is dark and reflects the surrounding greenery. The banks are covered in moss and ferns. The text is overlaid on the water in two columns.

Recherche des indices
Plumes de mue
Miroirs
Traces

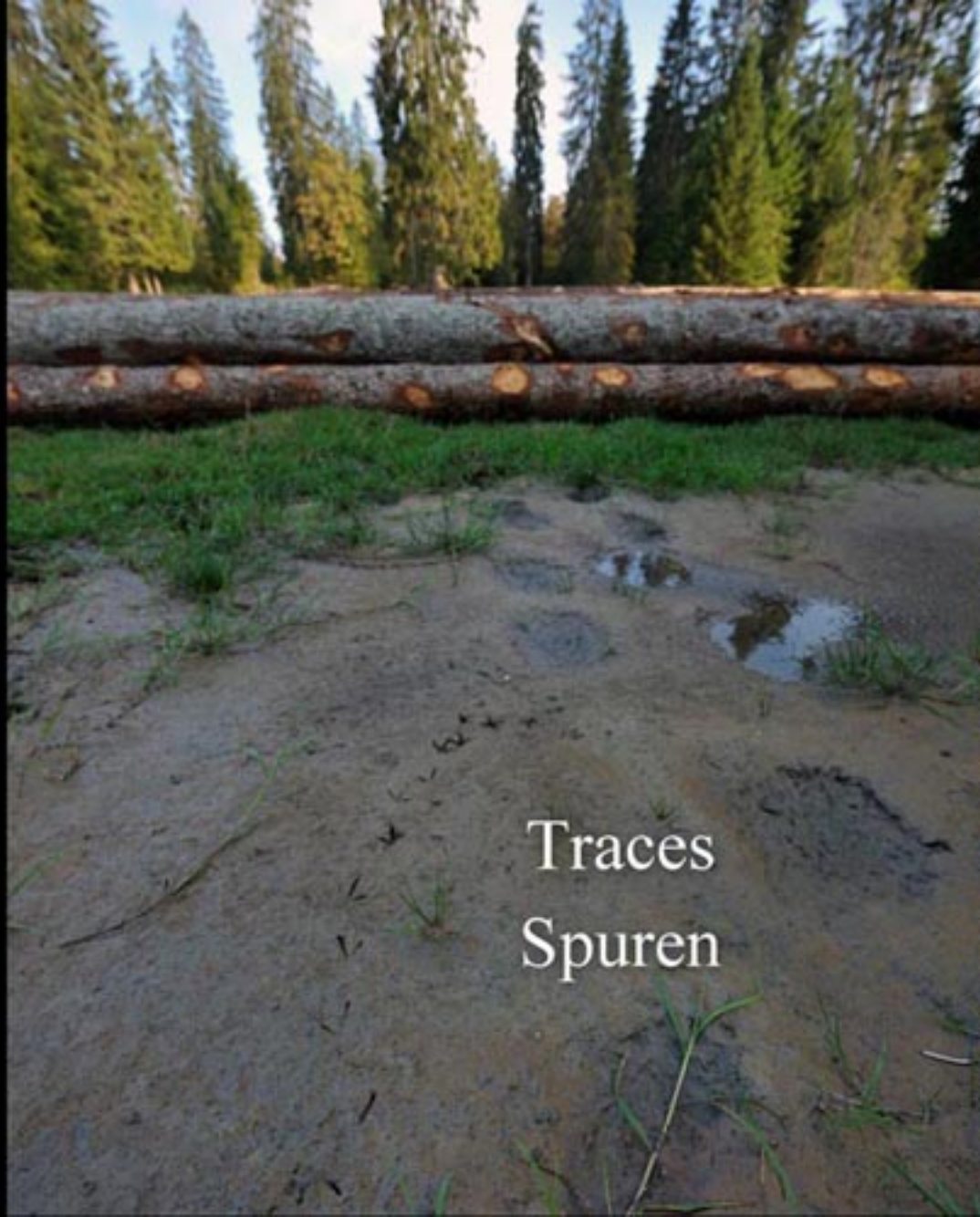
Suche nach Hinweisen auf Waldschnepfen
gemauserte Federn
Kot
Spuren

A photograph of a dirt path in a grassy field. The path is made of dark brown soil and is surrounded by green grass and some small plants. The text "Traces Spuren" is overlaid in white font on the lower left side of the path.

Traces
Spuren

A photograph of a muddy path in a wooded area. A large puddle of water is on the path, reflecting the sky and the surrounding trees. The path is surrounded by green grass and some small plants. The text "Traces Spuren" is overlaid in white font on the lower right side of the path.

Traces
Spuren



Traces
Spuren



Traces et
Coups de bes

Schnabelspuren

Empreintes de Bécasse



Fussabdrücke einer Waldschneepfe



Traces et
coups de bec



Schnabelspuren



Empreintes de bécasse
Fussabdrücke einer Waldschneepfe





Coups de bec

Schnabelspuren

Miroirs



Kot



Les oiseaux commencent leur mue vers la fin de la croute

Gegen Ende der Balzzeit beginnen die Waldschnepfen ihr Gefieder zu mausern



«COMBASSONNE»
BÉCASSE DES BOIS
Poids 230g
Longueur aile 188mm
Ensemble 70 mm
Régulé à droite K73660 (rouge)
En mai le 11 août 2012
Jura neuchâtelois

11 août 2012



«COMBASSONNE»
BÉCASSE DES BOIS
Poids 310g
Régulé à droite K73660 (rouge) le 11 août 2012
Reprise le 17 septembre 2012 à 100m du lieu de baguage
Jura neuchâtelois

17 septembre 2012

Les ailes d'un même oiseau
Flügel desselben Individuums



Plumes
Bécasse des bois

Federn
Waldschnepfe



A photograph of three feathers lying on a forest floor. The feathers are dark brown and black, with one showing a white patch at the base. The ground is covered in soil, small rocks, and dried leaves. The text 'Plumes de mue' and 'gemauserte Federn' is overlaid in white at the bottom left.

Plumes de mue
gemauserte Federn



Plumes de mue
gemauserte Federn



Plume
Traces

Feder
Spuren

Cartographie des indices estivaux

Kartieren von Spuren und anderen Hinweisen auf Waldschneepfen



Indices_bécasses_08_09 par Occ_SORBUS

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| ● 1 11.07 - 30.07.2008 | ■ 11 11.07 - 30.07.2009 |
| ● 2 31.07 - 19.08.2008 | ■ 12 31.07 - 19.08.2009 |
| ● 3 20.08 - 08.09.2008 | ■ 13 20.08 - 08.09.2009 |
| ● 4 09.09 - 28.09.2008 | ■ 14 09.09 - 28.09.2009 |
| ● 5 29.09 - 18.10.2008 | ■ 15 29.09 - 18.10.2009 |
| | ■ 16 19.10 - 07.11.2009 |

Le plumage est une autre carte d'identité
Das Gefieder ist wie eine Identitätskarte



Oiseaux locaux
24 octobre 2011

stationäre Vögel
24. Oktober 2011

Jeune de niché tardive

Jungvogel einer späten Brut




1 août 2011

Oiseau local
Mue poste-juvénile achevée

stationärer Vogel
mit abgeschlossener
post-juveniler Mauser



30 septembre 2011

A photograph of two young birds, likely snipe, in a shallow body of water. The bird in the foreground is facing right, with its long, straight bill pointing towards the viewer. Its feathers are mottled with brown, black, and grey. The bird in the background is slightly out of focus and also facing right. The water is dark and reflects the birds. The background shows some rocks and a slightly hazy, natural setting.

Jeune de nichée tardive
Jungvogel aus Zweitbrut

Jeune de nichée précoce
Jungvogel aus Erstbrut

Deux jeunes oiseaux locaux


Zwei stationäre Jungvögel

27 septembre 2011

Oiseau local de deuxième année
stationärer Vogel im 2. Jahr



18 octobre 2011

A black dog with an orange collar is looking at a bird held by a hunter in a dark jacket. The scene is outdoors with snow on the ground.

L'ordonnance de la chasse actuellement en vigueur en Suisse
met en péril les oiseaux nicheurs de ce pays

Die heutige Schweizer Jagdverordnung gefährdet unsere Brutvögel

Sons, images et infographies

Tonaufnahmen, Bilder und Darstellungen

© Jean-Lou Zimmermann
tous droit réservés - unter Vorbehalt aller Rechte



DVD: "La Bécasse Reine des bois"
Livre; Buch: "Gélinotte des bois"

WWW.SORBUS-OISEAUX.CH

Les écoutes communes ont
été initiées par Blaise Mulhauser
Die koordinierten Balzzählungen
wurden von Blaise Mulhauser initiiert

Deutsche Übersetzung Samuel Wechsler